



NASA[®]
electric
BLENDER & MILL
NS-1966



دفترچه راهنمای استفاده از مخلوطکن و آسیاب و کارت گارانتی محصول

لوازم خانگی ناسا الکتریک



Blender & Mill
NS-1966



دفترچه راهنمای استفاده از مخلوطکن و آسیاب ناسا الکتریک مدل NS-1966

مشتری گرامی از حسن سلیقه و اعتقاد شما به برند ناسا الکتریک سپاسگزاریم.
این دفترچه راهنمای جهت استفاده‌ی صحیح، ایمن و همچنین نگهداری بهتر
دستگاه تهیه شده است. لطفاً قبل از استفاده از دستگاه، دفترچه راهنمای را با
دقت مطالعه کرده و برای استفاده‌های بعدی نگهدارید.



فهرست

صفحه

۴	هشدارهای مهم ایمنی.
۵	قطعات و متعلقات دستگاه.
۶	راهنمای استفاده از مخلوطکن.
۷	راهنمای استفاده از آسیاب.
۸	راهنمای استفاده از عملکردهای دستگاه.
۸	عیبیابی.
۸	راهنمای تمیز کردن و نگهداری دستگاه.
۹	مشخصات فنی دستگاه.
۹	گارانتی و خدمات پس از فروش.





قبل از نصب قطعات و جداسازی آن‌ها و قبل از تمیز کردن، دستگاه را خاموش کرده سپس دوشاخه را از پریز برق بیرون آورید.

۱۱. هرگز کابل برق و دوشاخه دستگاه را داخل آب یا هر مایع دیگری قرار نهید، این کار منجر به شوک الکتریکی می‌شود.

۱۲. در صورت آسیب دیدن یا اکچ شدن تیغه و شکستگی یا ترک پداشتمن پارچ مخلوطکن/ظرف آسیاب از دستگاه استفاده نکنید و با مراجعه به مراکز خدمات پس از فروش ناسا الکتریک نسبت به تأمین آن اقدام نمایید.

۱۳. از دستگاه در مجاورت وسایل گرمایزا از جمله احاق کار، هیتر برقی و فر داغ استفاده ننمایید.

۱۴. زمانی که دستگاه روشن است، سعی نکنید که پارچ مخلوطکن/ظرف آسیاب را از روی بدنی دستگاه بدارید.

۱۵. زمانی که پارچ مخلوطکن/ظرف آسیاب خالی است دستگاه را روشن ننمایید.

۱۶. هرگز قبل از خاموش شدن دستگاه، پارچ مخلوطکن / شدن قطعات متحرک دستگاه، پارچ مخلوطکن / ظرف آسیاب را از بدنی دستگاه جدا نکنید. قبل از شروع به کار مطمئن شوید که قطعات دستگاه کاملاً در جای خود قرار گرفته باشد.

۱۷. پارچ مخلوطکن/ظرف آسیاب را بیش از اندازه مشخص شده پر نکنید.

۱۸. همیشه پس از اتمام کار و قبل از استفاده مجدد از دستگاه منتظر بمانید تا دستگاه خنک شده و به دمای محیط برسد.

۱۹. حداکثر زمان استفاده از مخلوطکن "۲" دقیقه می‌باشد.

۲۰. در صورت شنیدن صدای غیر طبیعی یا لرزش دستگاه به هنگام کار، لطفاً کار کردن با دستگاه را متوقف نموده و دستگاه را برای بررسی به نمایندگی‌های مجاز خدمات پس از فروش ناسا الکتریک ببرید. هرگز سعی نکنید خودتان دستگاه را تعمیر کنید.

• هنگامی که دستگاه روشن است یا در حالت پالس قرار دارد، مانع حرکت تیغه‌ها نشوید و همچنین دریوش پارچ مخلوطکن را برندارید.

• مواد داخل پارچ را به مدت "۱" دقیقه با بالاترین سرعت (پالس) مخلوط کنید، سپس

هشدارهای مهم ایمنی

لطفاً قبل از استفاده از دستگاه، هشدارهای مهم ایمنی، راهنمای نصب قطعات و راهنمای استفاده از دستگاه را مطالعه کنید.

۱. قبل از استفاده از دستگاه برسی کنید که ولتاژ برق منطقه شما با ولتاژ برق نوشته شده ببروی دستگاه مطابقت داشته باشد.

۲. این وسیله برای استفاده توسعه افراد (از جمله کودکان) با ناتوانی فیزیکی، حسی و عقلی یا افراد بی‌تجربه و ناگاه طراحی نشده است، مگر اینکه با حضور سرپرست مسئول در قبال اینمی آن‌ها و نظارت یا دستورالعمل استفاده از وسیله باشد.

۳. کودکان باید سرپرستی و نظارت شوند تا اطمینان حاصل شود که با وسیله بازی نمی‌کنند.

۴. این وسیله برای مصارف خانگی و موارد مشابه طراحی شده است و برای مصارف صنعتی مناسب نمی‌باشد.

۵. قبل از استفاده از دستگاه برای اولین بار، همهی قسمت‌های در تماس با مواد غذایی را کاملاً تمیز نمایید.

۶. در صورت بروز هر گونه مشکل و خراسی در هر یک از اجزای دستگاه اعم از کابل برق و دوشاخه هرگز از دستگاه استفاده نکرده و فوراً با یکی از نزدیکترین مراکز خدمات پس از فروش ناسا الکتریک تماس گرفته یا دستگاه را به مرکز ارسال نمایید.

۷. در صورتی که کابل یا بند تغذیه صدمه دیده باشد، جهت جلوگیری از خطر می‌باشد توسط شرکت لوازم خانگی ناسا الکتریک یا نماینده‌ی خدمات پس از فروش این شرکت تعویض کردد. (لطفاً جهت کسب اطلاعات بیشتر با شماره ۰۱۴۵۱۱۴ تماس بگیرید).

۸. تیغه‌ی مخلوطکن/آسیاب بسیار تیز می‌باشد، لطفاً هنگام دست زدن به تیغه‌ی بررس یا تمیز کردن، خالی کردن پارچ مخلوطکن/ظرف آسیاب با احتیاط عمل کنید.

۹. ریختن مایع داغ داخل پارچ مخلوطکن، ممکن است باعث خارج شدن بخارهای ناگهانی شود، لطفاً مراقب باشید.

۱۰. همیشه در صورت عدم استفاده از دستگاه،

- از پر کردن بیش از اندازه "max" روی پارچ سرعت مناسب "1-2" را انتخاب کنید.
- خودداری کنید و برای این منظور از کمترین سرعت مناسب "2-3" را انتخاب کنید.
- می توانید سرعت دستگاه را، بدون توقف کار سطح سرعت استفاده نمایید.
- از ریختن مایعات یا غذای داغ بالای ۶۰ درجه سانتی گراد داخل پارچ مخلوط کن، حین کار، تغییر دهید.
- هنگام مخلوط کردن مایعات یا غذای داغ خودداری نمایید.

قطعات و متعلقات دستگاه

پایه و تیغه مخلوط کن	F	کاردک مخلوط کن	A
ظرف آسیاب	G	دربیوش درب	B
ولوم تنظیم سرعت	H	درب پارچ	C
پایه تیغه آسیاب	I	پارچ مخلوط کن	D
پایه های ضد لغزش	J	واشر پایه	E



راهنمای استفاده از مخلوطکن



۱. قبل از اولین استفاده از دستگاه، پارچ و تیغه‌ی مخلوطکن و سایر قطعات قابل درج شدن را بشوید و با دستمالی نرم کاملاً خشک نمایید.
۲. بدنه‌ی دستگاه را بر روی سطحی صاف و محکم قرار دهید.
۳. واشر را درجهت درست (برجستگی آن به طرف بیرون باشد) داخل پایه پارچ قرار دهید. سپس پارچ مخلوطکن را بر روی پایه و تیغه‌ی مخلوطکن گذاشته و درجهت خلاف حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید.(مطابق تصویر ۱-۱)
۴. مخلوطکن را بر روی بدنه‌ی اصلی دستگاه قرار دهید و آن را درجهت حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا مخلوطکن در جای خود قفل شود.(مطابق تصویر ۱-۲)
۵. مواد غذایی را در اندازه مناسب خرد کنید و داخل پارچ مخلوطکن ببریزید و درب را روی پارچ قرار دهید و به سمت یایین فشار دهید.
۶. قبل از روشن کردن دستگاه، دقت داشته باشید که ولوم تنظیم سرعت در وضعیت «۰» قرار داشته باشد.
۷. قبل از روشن کردن مخلوطکن، از قرارگیری صحیح پارچ ببروی پایه و تیغه‌ی مخلوطکن اطمینان حاصل نمایید.
۸. دوشاخه را به پریز برق وصل کنید و ولوم تنظیم سرعت را چرخانید و از وضعیت «۰» خارج شود. (مطابق تصویر ۱-۳)
۹. برای مخلوط شدن بهتر مواد داخل پارچ، بهتر است مواد را با بالاترین سرعت (عملکرد پالس) مخلوط کنید. (مطابق تصویر ۱-۴)
۱۰. ظرفیت پارچ مخلوطکن $\frac{1}{5}$ لیتر است، مواد داخل پارچ نباید از خط «Max» روی پارچ بیشتر باشد.
۱۱. برای افزایش طول عمر دستگاه و جلوگیری از داغ شدن موتور، پس از ۲" دقیقه کار مداوم دستگاه را خاموش نمایید.
۱۲. تیغه‌های دستگاه بسیار تیز هستند. هنگام استفاده (نصب و جداسازی، تخلیه پارچ و تمیز کردن آن) با احتیاط عمل کنید.

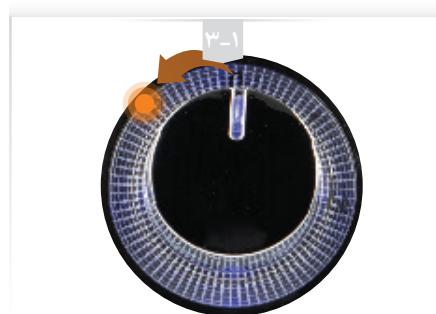
راهنمای استفاده از آسیاب



- ۱. زمان کارکرد آسیاب در هر بار استفاده ۳۰ ثانیه می‌باشد.
- ۲. حداقل ظرفیت آسیاب ۶۰ گرم می‌باشد.

عملکرد پالس:

- وضعیت پالس «P» برای ایجاد پالس (ضریبه) در زمان دلخواه به کار می‌رود.
- ۱. برای فعال کردن عملکرد پالس، ولوم تنظیم سرعت را در خلاف عقربه‌های ساعت بچرخانید و بر روی وضعیت پالس «P» نگه دارید تا دستگاه با بالاترین سرعت کار کند. (مطابق تصویر ۳-۱)
- ۲. با برداشتن دست از روی ولوم تنظیم سرعت، عملکرد پالس متوقف شده و دستگاه در حالت آماده به کار قرار می‌گیرد.
- ۳. مدت زمان استاندارد استفاده از عملکرد پالس ۱۰ الی ۳۰ ثانیه می‌باشد.



- ۱. بدنهٔ دستگاه را بر روی سطحی صاف و محکم قرار دهید.
- ۲. ابتدا ظرف آسیاب را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید، تا ظرف از پایه و تیغهٔ آسیاب جدا شود.

۳. مواد غذایی خشک را داخل ظرف آسیاب ریخته و پایه و تیغه را بر روی ظرف آسیاب گذاشته و در جهت حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا ظرف آسیاب در جای خود محکم شود. (مطابق تصویر ۲-۱)

۴. آسیاب را بر روی بدنهٔ اصلی دستگاه قرار دهید و در جهت حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا در جای خود قفل شود. (مطابق تصویر ۲-۲)

۵. دوشاخه را به پریز برق وصل کنید تا دستگاه روشن شود سپس ولوم تنظیم سرعت را از وضعیت «0» خارج کنید. (مطابق تصویر ۲-۳)

- ۶. قبل از وصل کردن دوشاخه به پریز برق، دقت داشته باشید که ولوم تنظیم سرعت در وضعیت «0» قرار داشته باشد.
- ۷. هنگام آسیاب کردن کنجد، گردو و مواد غذایی روغنی، جهت نتیجه‌گیری بهتریک قاشق شکر به مواد اضافه کنید.
- ۸. در صورتی که تیغه آسیاب بدون تماس با مواد غذایی در حال چرخش باشد، بلاfangله دستگاه را خاموش کنید و به آرامی مواد را هم بزنید. سپس مجدداً دستگاه را روشن کنید.

راهنمای استفاده از عملکردهای دستگاه

عملکرد	مواد غذایی	سرعت	مدت زمان کارکرد
مخلوطکن	توت فرنگی، گوجه فرنگی، زردالو، شلیل	۲ الی ۱ دقیقه	۲ دقیقه
	هندوانه، طالبی، خربزه	۱	۱/۵ دقیقه
	مایعات، شیر و ...	۱ الی ۲	۱ دقیقه
آسیاب	حبوبات	۱	۳۰ ثانیه
	دانه‌ی قهوه، ادویه‌جات و سبزیجات خشک	۱ الی ۲	۳۰ ثانیه

عبدیابی

مشکل	علت احتمالی	راه حل
دستگاه خاموش می‌شود.	ممکن است فیوز حرارتی در اثر استفاده‌ی بیش از حد از دستگاه فعال شود.	ولوم تنظیم سرعت دستگاه را در وضعیت «۰» قرار دهید و دوشاخه را از پریز برق بیرون آورید و پس از مدتی انتظار برای خنک شدن دستگاه، مجدداً از آن استفاده کنید.
	ممکن است دوشاخه به درستی به پریز برق متصل نشده باشد.	دوشاخه را به درستی به پریز برق متصل کنید.

۱. قبل از تمیز کردن دستگاه مطمئن شوید که دستگاه خاموش بوده و ولوم تنظیم سرعت در وضعیت «۰» قرار دارد سپس دوشاخه را از پریز برق بیرون آورید.
 ۲. بدنه‌ی دستگاه را فقط با استفاده از یک دستمال مرطوب تمیز کنید. هرگز از دستمال خیس برای این کار استفاده نکنید یا بدنه‌ی دستگاه را داخل آب قرار ندهید.
 ۳. پارچ مخلوطکن / ظرف آسیاب و واشر پلاستیکی را با آب و مواد شوینده بشویید. مراقب تیغه‌های نیز باشید. (این قطعات قابلیت شستشو در ماشین ظرفشویی را ندارند)
 ۴. هرگز از سیم ظرفشویی و تمیز کننده‌های ساینده برای تمیز کردن قطعات دستگاه استفاده نکنید.
۵. لطفاً قبل از سرمه کردن مجدد قطعات و قرار دادن آن‌ها بر روی دستگاه، از خشک بودن آن‌ها اطمینان حاصل کنید.
- برای جداسازی پارچ مخلوطکن / ظرف آسیاب از دستگاه، پارچ مخلوطکن / ظرف آسیاب را در خلاف جهت حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید.
- برای جداسازی پارچ مخلوطکن از پایه و تیغه، پارچ مخلوطکن را در خلاف جهت حرکت عقربه‌های ساعت بچرخانید.
- آنبار کردن و نگهداری از دستگاه قبل از بسته‌بندی مجدد محصول از خشک بودن قطعات و بدنه‌ی دستگاه اطمینان حاصل نمایید.
- لطفاً پس از اتمام کار با دستگاه، آن را مجدد بسته‌بندی کنید و در جای خشک و به دور از رطوبت قرار دهید.

Technical specifications

Power	300 W
Frequency	50 Hz
Voltage	220–240 V

مشخصات فنی دستگاه

۳۰۰ وات	توان
۵۰ هرتز	فرکانس
۲۲۰–۲۴۰ ولت	ولتاژ

Guarantee and after sales service

This device has 18-month guarantee and 5 years after sales service, for more information about guarantee and after sales service condition please read the guarantee sheet in the end of this user manual or call +982145114.

گارانتی و خدمات پس از فروش

این دستگاه دارای ۱۸ ماه گارانتی و ۵ سال خدمات پس از فروش می‌باشد. جهت اطلاع از شرایط گارانتی و خدمات پس از فروش، به برگه‌ی ضمانتنامه در انتهای دفترچه مراجعه کنید یا با شماره‌ی ۰۲۱۴۵۱۱۴ تماس بگیرید.

کدهای زیر را با تلفن همراه اسکن کنید:

۱. روش استفاده صحیح از محصول را در فیلم آموزشی ببینید.
۲. روش‌های بهره‌مندی از خدمات پس از فروش و فعال‌سازی گارانتی را در وبسایت ناسا سرویس به آدرس www.nasaservice.com دنبال کنید.



۲ فعال‌سازی گارانتی و خدمات پس از فروش



۱ فیلم آموزشی استفاده صحیح از دستگاه



www.nasa-electric.com
 www.nasaservice.com

nasa_electric_company
 nasa_electric_company



per use.

- The maximum milling capacity is 60 grams.

Pulse performance:

Pulse status "P" is used to generate a pulse at the desired time.

- To activate the pulse function, turn the speed dial counterclockwise and hold the "P" pulse position to operate the device at the

highest speed. (as shown in Figure 3-1)

- By removing the hand from the speed button, the pulse operation stops and the device is put into standby mode.
- The standard duration of using the pulse function is 10 to 30 seconds.

3-1



Using the functions of the device guide

Function	Ingredient	Speed	Function time
blender	Strawberries, tomatoes, apricots, nectarines	1-2	2 minutes
	Watermelon, cantaloupe, melon	1	1/5 minute
	Liquids, milk and ...	1-2	1 minute
Mill	Grains	1	30 seconds
	Coffee beans, spices and dried vegetables	1-2	30 seconds

Troubleshooting

Problem	Possible cause	Solution
The device turns off	The thermal fuse may be activated due to overuse of the device.	Set the device speed button to the "0" position and unplug the appliance and use it again after waiting for the device to cool down.
	The plug may not be properly connected to the electrical outlet.	Connect the plug properly to the electrical outlet.

Clean and maintenance guide

- Before cleaning the device, make sure that the device is off and the speed button is in the "0" position, then unplug it.
- Clean the body of the appliance only with a damp cloth. Never use a wet towel to do this or immerse the body of the appliance in water.
- Wash the blender jar/mill container and plastic washer with water and detergent. Beware of sharp blades. (These parts are not dishwasher safe)
- Never use dishwasher wires or abrasive cleaners to clean device parts.
- Please make sure that the parts are dry

before reassembling them and putting them on the device.

- To separate the blender jar/mill container from the device, turn the blender jar/mill container counterclockwise.
- To separate the blender jar from the base and blade, turn the blender jar counterclockwise.

Product storage and maintenance

- Before repack the product, make sure that the parts and the body of the device are dry.
- Please repackage the device after finishing work and place it in a dry place away from wet.

Blender usage guide



1. Before using the device for the first time, wash the jar, blender blade and other detachable parts and dry thoroughly with a soft cloth.
2. Place the body of the device on a flat and firm surface.
3. Place the washer in the correct direction of its protrusion to the outside) inside the base of the blender. Then place the blender jar on the base and blade of the blender and turn it counterclockwise. (as shown in Figure 1-1)
4. Place the blender on the main body of the appliance and turn it clockwise to lock the blender in place. (as shown in Figure 1-2)
5. Chop the food in the right size and pour it into the blender jar and put the lid on the jar and press down.
 - Before turning on the device, make sure that the speed button is in the "0" position.
 - Before turning on the blender, make sure that the jar is properly positioned on the base and blade of the blender.
6. Connect the plug to the mains socket and remove the speed button from the "0" position. (as shown in Figure 1-3)
 - For better mixing of materials in the jar, it is better to mix the materials with the highest speed (pulse performance). (as shown in Figure 1-4)

- The capacity of the blender jar is 1.5 liters, the material inside the jar should not be more than the "Max" line on the jar.
- To increase the life of the device and prevent the motor from overheating, turn off the device after 2 minutes of continuous operation.
- The blades of the device are very sharp. Be careful when using (installing and removing, emptying the jar and cleaning).

Mill usage guide



1. Place the body of the device on a flat and firm surface.
2. Pour the dry food into the mill container and turn the base and blade on the container and turn it clockwise to secure the mill container in place. (as shown in Figure 2-1)
3. Place the mill on the main body of the device and turn it clockwise to lock it in place. (as shown in Figure 2-2)
4. Plug in the power outlet to turn on the device, then remove the speed button from the "0" position. (as shown in Figure 2-3)
 - Before connecting the plug to the socket, make sure that the speed button is in the "0" position.
 - When grinding sesame, walnuts and oily foods, add a tablespoon of sugar to get better results.
 - If the mill blade is spinning without contact with food, turn off the device immediately and mix gently. Then turn on the device again.
 - The operating time of the mill is 30 seconds

Device parts & accessories

A	Blender spatula	F	Blender base & blade
B	Cover lid	G	Mill container
C	Jar lid	H	Speed button
D	Blender jar	I	Mill base & blade
E	washer	J	Anti-slip feet



Important safety warnings

Please read important safety warnings, install the device parts guide or using the device guide.

- 1.** Plug in and make sure the voltage of home socket is match with this product.
- 2.** This appliance is not intended for use by persons (including children) with reduced physical, sensory or mental capabilities, or lack of experience and knowledge, unless they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance by a person responsible for their safety.
- 3.** Children should be supervised and restricted to ensure that they do not play with the device.
- 4.** This device is designed for domestic and similar purposes and is not suitable for industrial use.
- 5.** Before using the appliance for the first time completely clean parts that contact foods.
- 6.** If any problems or breakdowns in any of the components of device, including the power cable and plug, never use the appliance and immediately contact one of the nearest certified NASA Electric after-sales service centers or send the device to the center.
- 7.** In case of failure of a part of the device, do not replace it with similar parts and make be sure to contact NASA Electric after sales service center. (Please call **+982145114** for more information.)
- 8.** Be careful when touching blade especially, while cleaning, empty jar after use. Blender/mill blades are very sharp.
- 9.** Be careful If hot liquid is poured into blender jar it can cause sudden release steam to escape.
- 10.** Always clean the device before installing the parts and after removing them. When not in use, turn off the appliance, then unplug it.
- 11.** Never immerse the power cord and plug of the appliance in water or any other liquid, as this will increase the risk of electric shock.
- 12.** Do not use if the Blender jar glass is bro-

ken or cracked for any reason and contact NASA Electric after-sales service centers to obtain it.

- 13.** Do not place the appliance near or on hot surfaces such as stoves, electric heaters or hot ovens.
- 14.** Do not try remove the blending jar/container mill from the device during the operation.
- 15.** Do not turn on the appliance when the blender jar/mill container is empty.
- 16.** Never remove the blender jar/mill container from the device body before turning off device and fixing the moving parts of the main body. Make sure that the parts are completely in place.
- 17.** Do not overfill the blender jar/mill container.
- 18.** Always wait for the device to cool down and reach room temperature after finishing work and before reusing the device.
- 19.** The maximum time to use the blender is "2" minutes.
- 20.** If you hear an abnormal sound or vibration while working, please stop working with the device and take the device to an certified NASA Electric after-sales service center for inspection. Never try to repair the device yourself.
 - Do not obstruct the blades when the appliance is switched on or in pulse mode, and do not remove the blender jar lid.
 - Mix the ingredient in the jar for "1" minute at the highest speed (pulse), then select the appropriate speed "1/2" according to the texture of the ingredient and their hardness.
 - The speed of the device is changed without stopping device and by turning the speed button while working.
 - When mixing liquids or hot food, do not overfill the "max" on the jar and use the lowest speed level for this purpose.
 - Do not spill liquids or hot food above 60 ° C into the blender jar.

Contents	Page
Important safety warnings.....	3
Device parts & accessories.....	4
Blender usage guide.....	5
Mill usage guide.....	5
Using the functions of the device guide.....	6
Troubleshooting.....	6
Clean and maintenance guide.....	6
Technical specifications.....	7
Guarantee and after sales service.....	7

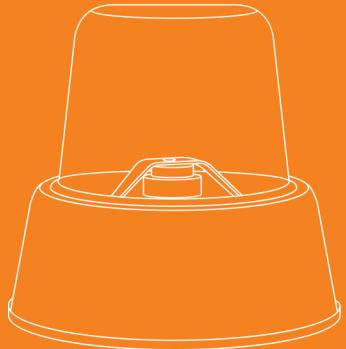
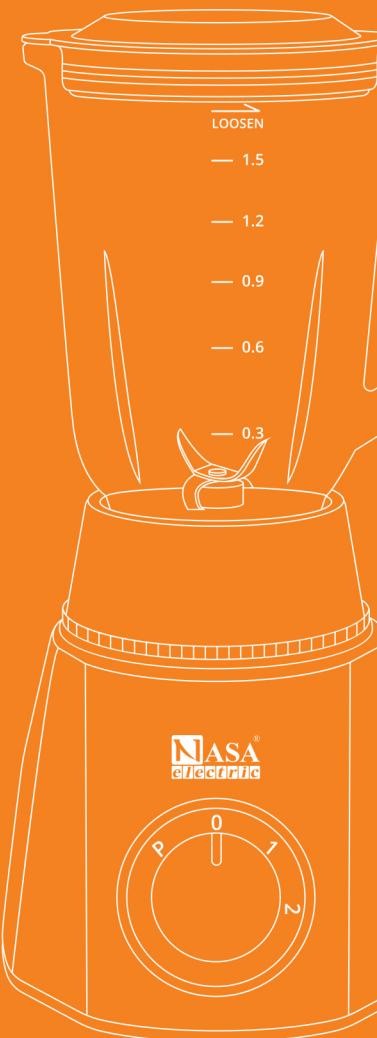




NASA Electric Blender & Mill NS-1966 user manual

Thank you for your tact and trust in the NASA electric brand.
This user manual has been prepared for suitable use as well as better maintenance of device. Please read carefully before using the appliance and keep it well for next uses.





How to use the product

⊕ After sales service

 ISO 9001-2015 BLENDER & MILL
MODEL NS-1966